

**Zeitschrift:** Swiss review : the magazine for the Swiss abroad  
**Herausgeber:** Organisation of the Swiss Abroad  
**Band:** 20 (1993)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** SSA news

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



71st Congress of the Swiss Abroad

# Dialogue must continue

Over 500 Swiss Abroad attended this year's Congress to analyse their relations with their diplomatic posts.

In a spirit of open dialogue those present at the Montreux Congress Centre conferred praise and criticism, asked questions and expressed

wishes. They were told by experts which services embassies and consulates can provide and which they cannot. Mention was made of private institutions which supplement the work of diplomatic posts.

At the end of the day most participants expressed satisfaction about the work of Swiss diplomats in their favour. But a number of problems did arise – particularly in the field of information. These have now been put in writing so that they can be discussed and resolved.

Concluding the plenary meeting, Federal Councillor Flavio Cotti promised to take the concerns of the Fifth Switzerland very seriously indeed and to integrate them as fully as possible into the

work of the foreign ministry. He confirmed that officials had been listening with open ears to the points raised and were ready to discuss them all in a constructive spirit.

The 71st Congress of the Swiss Abroad ended with an oecumenical service and a trip on Lake Geneva. The 72nd Congress will take place at Lenzerheide-Valbella on August 19–21, 1994.

RL

## The voluntary pension scheme

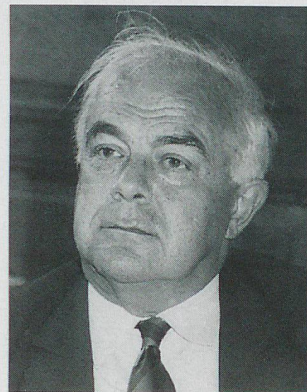
Immediately before the Congress, it was made known that the Federal Council is considering ending the voluntary old-age and disability pension scheme on financial grounds. Both the Council for the Swiss Abroad and the Congress protested unanimously against this prospect.

## AJAS

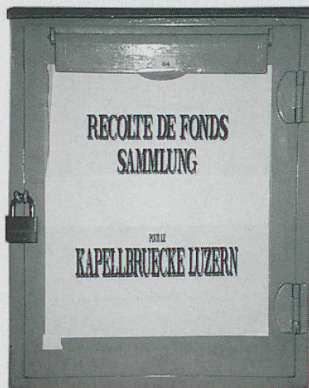
Which profession interests you? More than 2,000 information leaflets are available on training opportunities in Switzerland. Please write to:

AJAS  
Alpenstrasse 26  
CH-3000 Berne 16

## Congratulations



On September 19, Marcel Ney, who was director of the Secretariat for the Swiss Abroad until 1987, will be 70. Our warmest congratulations.



Those taking part in the Congress collected about Sfr. 6000 for the Kapellbrücke in Lucerne which was recently destroyed by fire.

The Council for the Swiss Abroad meets

# In the light of the elections

The newly formed Council for the Swiss Abroad elected its officers and transacted current business at its autumn meeting.

For the first time in its 76-year history, elections to the Council have taken place simultaneously all over the world – according to the procedure described in Swiss Review a year ago. The number of Swiss Abroad members has gone up by 8 to a total of 128. The proportion of women members has risen from 14% to 22%. After confirmation of the election results, the Council proceeded to appoint its additional 30

members from within Switzerland.

The Committee for the next four years was then elected, with Jean-Jacques Cevey at its head. Roselyne Crausaz, Vice Chairman of

the New Helvetic Society, joins the Committee on a consultative basis.

Other business of the Congress included the revision of the ASO Foundation statutes, information on voting by cor-

respondence, unemployment insurance, and the Place of the Swiss Abroad (to be described in a future issue). The Council also recognised three new Swiss associations, at Avrecourt (France), Memleben (Germany) and Rojas (Spain).

RL

## New Year and Easter ski camps

December 27, 1993–  
January 5, 1994,  
Splügen, Grisons  
April 1–10, 1994,  
Grimentz, Valais

Spring skiing promises plenty of sun and good snow conditions. Young people between 15 and 25 should register as soon as possible with: Secretariat for the Swiss Abroad Youth Service  
Alpenstrasse 26  
CH-3000 Berne 16

Jean-Jacques Cevey, president of the Organisation for the Swiss Abroad. (Photos SSA)

